

## 中英名詞對照

### 〇劃

USP定位 unique selling proposition

### 二劃

人員銷售 personal selling

### 三劃

工業品 industrial goods

### 四劃

內部記錄系統 internal record system

公共關係 public relations

反傾銷 antidumping

反補貼 countervailing

支援型銷售人員 supporting salesperson

水平行銷系統 horizontal marketing system

水平通路衝突 horizontal conflict

### 五劃

世界貿易組織 World Trade Organization, WTO

世界銀行 International Bank for Reconstruction Development, IBRD

功能定位 functional positioning

可行動 actionability

可接性 accessibility

可衡量性 measurability

外在表徵識別 Visual Identity, VI

巨集觀層次的風險 macro level risk

市場吸脂訂價 market skimming pricing



市場定位 market positioning  
市場區隔 market segmentation  
市場滲透訂價 market penetration pricing  
目標市場選擇 market targeting  
目標行銷 target marketing

## 六劃

企業識別系統 Corporate Identity System, CIS  
全球市場區隔 global market segmentation  
全球企業 global corporation  
全球多角化 global diversification  
全球策略 global strategy  
全球整合行銷溝通 Global Integrated Marketing Communication, GIMC  
共同市場 Common Market, CM  
劣勢 weakness  
多重通路配銷系統 multi-channel distribution system  
多重通路衝突 multi-channel conflict  
多國企業 Multinational Corporation, MNC  
多國策略 multinational strategy  
有形產品 tangible products  
有店面零售 store retailing  
有限集中 narrow focus  
次級資料 secondary data  
灰色市場 gray market  
自由貿易區 Free Trade Area, FTA  
自我參考標準 Self-Reference Criterion, SRC  
行為識別 Behavior Identity, BI  
行銷決策支援系統 marketing decision support system  
行銷研究系統 marketing research system  
行銷情報系統 marketing intelligence system

行銷通路 marketing channel  
行銷策略分析 marketing strategy  
行銷資訊系統 Marketing Information System, MkIS

## 七劃

低脈絡文化 low-context culture  
防衛（保障） safeguards

## 八劃

亞太經濟合作會議 APEC  
來源國 country-of-origin  
來源國效應 country-of-origin effect  
初級資料 primary data  
定位 positioning  
延伸產品 augmented products  
拉式策略 pull  
東協自由貿易區 ASEAN Free Trade Area, AFTA  
直銷 direct marketing  
知覺定位圖 perceptual mapping  
非政府組織 Non-Governmental Organization, NGO  
非連續創新 discontinuous innovations

## 九劃

品牌定位 brand positioning  
品牌延伸 brand extension  
品牌授權 brand licensing  
垂直行銷系統 Vertical Marketing System, VMS  
垂直通路衝突 vertical conflict  
威脅 threat  
持久性 sustainability  
政治同盟 Political Union, PU



政治風險 political risk  
政治風險管理 political risk management  
訂單接受者 order taker  
訂單開發者 order getters  
重定位 repositioning

### 十劃

差異性市場行銷策略 differentiated marketing  
差異策略 differentiated strategy  
核心產品 core products  
消費品 consumer goods  
配銷通路 distribution channel  
高技術 high-tech  
高脈絡文化 high-context culture  
高感性 high-touch

### 十一劃

區隔 segment  
國家多角化 country diversification  
國家集中 country focus  
國際企業 International Business, IB  
國際行銷資訊系統 international marketing information system  
國際貨幣基金 International Money Fund, IMF  
國際策略 international strategy  
國際廣告 international advertising  
密集配銷 intensive distribution  
控制程序 control process  
推式策略 push  
推廣 promotion  
理念識別 Mind Identity, MI  
產品生命週期 Product Life Cycle, PLC

產品仿冒	counterfeit
產品定位	product positioning
產品延伸 / 溝通調整	product extension/communication adaptation
產品創新	product innovation
產品需求文件	Product Requirement Document, PRD
產品調整 / 溝通延伸	product adaptation/communication extension
移轉訂價	transfer pricing
設計國	country-of-design
貪汙認知指數	Corruption Perceptions Index, CPI
通貨膨脹	inflation
通路衝突	channel conflict
連續創新	continuous innovations

## 十二劃

復甦	recovery
景氣衰退	recession
景氣循環	business cycle
景氣繁榮	prosperity
無形產品	intangible products
無店面零售	nonstore retailing
無差異性市場行銷策略	undifferentiated marketing
無差異策略	undifferentiated strategy
焦點集中策略	focus
策略規劃	strategic planning
策略聯盟	strategic alliance
虛擬通路	virtual channel
視覺覺醒	visual awakening
貿易障礙	trade barrier
集中性市場行銷策略	concentrated marketing
集中策略	concentrated strategy



### 十三劃

- 傾銷 dumping  
微觀層次的風險 micro level risk  
暈輪效果 halo effect  
經濟合作暨發展組織 Organization for Economic Cooperation and Development, OECD  
經濟同盟 Economic Union, EU  
經濟整合 economic integration  
資訊系統工作導向分析 Work-Centered Analysis, WCA  
跨國企業 transnational corporation  
跨國策略 transnational strategy

### 十四劃

- 實體通路 physical channel  
網路式結構 network structure  
製造國 country-of-manufacture

### 十五劃

- 廣告定位 advertising positioning  
潛在產品 potential products

### 十六劃

- 整合行銷溝通 Integrated Marketing Communications, IMC  
機會 opportunity  
激烈連續創新 dynamically continuous innovations  
獨家配銷 exclusive distribution  
蕭條 depression  
選擇配銷 selective distribution

### 十七劃

- 優勢 strength  
總和構念 summary construct

總體環境 macro environment

### 十八劃

雙目標區隔模式 Dual-Objective Segmentation, DOS

雙向延伸 dual extension

雙向調整 dual-adaptation

### 十九劃

關稅同盟 Customs Union, CU

### 二十一劃

顧客化行銷 customized marketing